



(uten bilder)

|| nivå 2

persisk

Marzieh Mohammadian Haghighi

Vusi Malindi

Michael Oguttu



زانا ئىخىرى ئېزىڭ وعالى استا

Barnebokker for Norge

barnebokker.no

زانا ئىخىرى ئېزىڭ وعالى استا

Skrevet av: Michael Oguttu

Illustrert av: Vusi Malindi

Oversatt av: Marzieh Mohammadian Haghighi

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebokker for Norge (barnebokker.no), som tilbyr barnebokker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

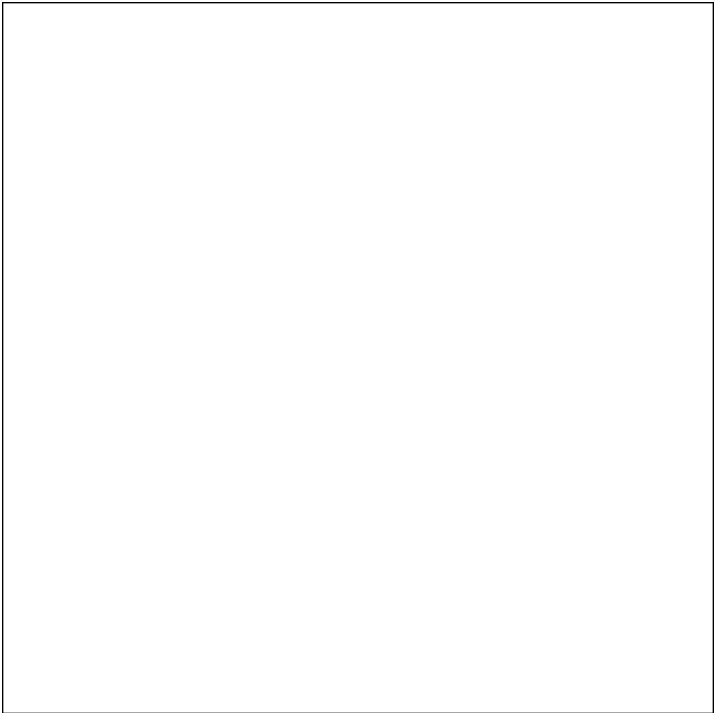
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>





بَرادِرِ كوچكم تا دير وَقت ميخوابد. مَن زود بيدار
می شوم چون مَن بزرگ و عالی هستم!

من همان کسی هستم که با نا نا بازی می‌کنم و با نا نا بازی می‌کنم.
من همان کسی هستم که با نا نا بازی می‌کنم و با نا نا بازی می‌کنم.





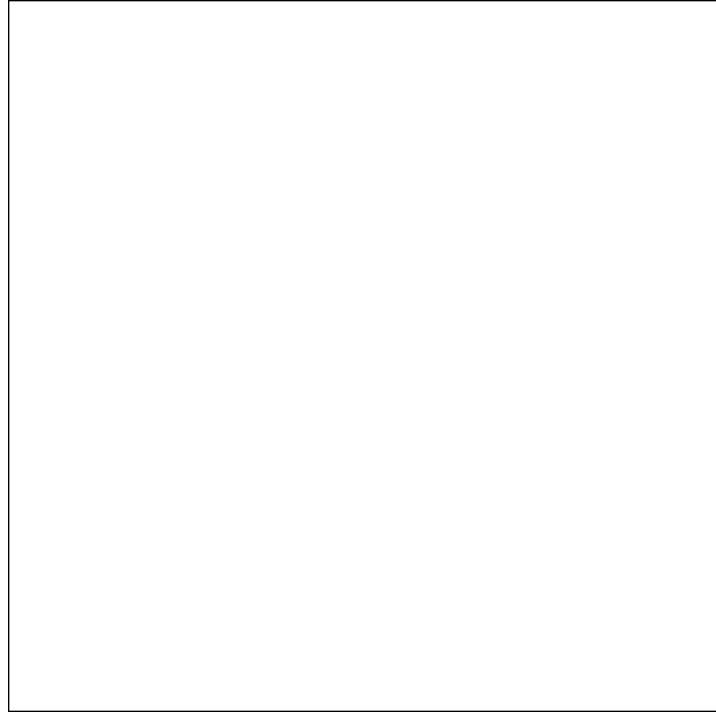
مادر می‌گوید: "تو ستاره ی صبح من هستی"



من تمام این کارهای خوب را هر روز انجام می‌دهم.
ولی کاری که بیشتر از همه به آن علاقه دارم، بازی
کردن و بازی است.

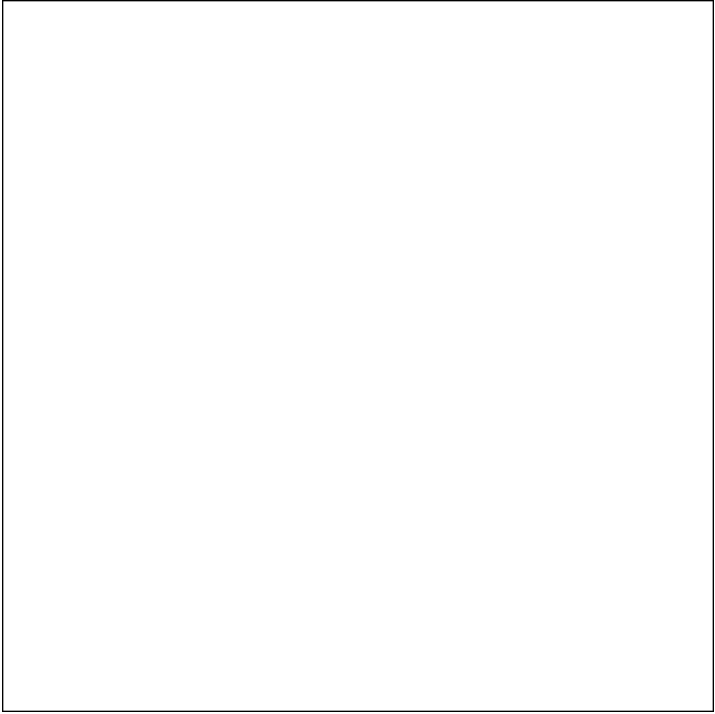
می‌کنم.

ها زمینه‌ی همه‌ی دره‌ها را در تالاشی تمام تمام می‌کنم.



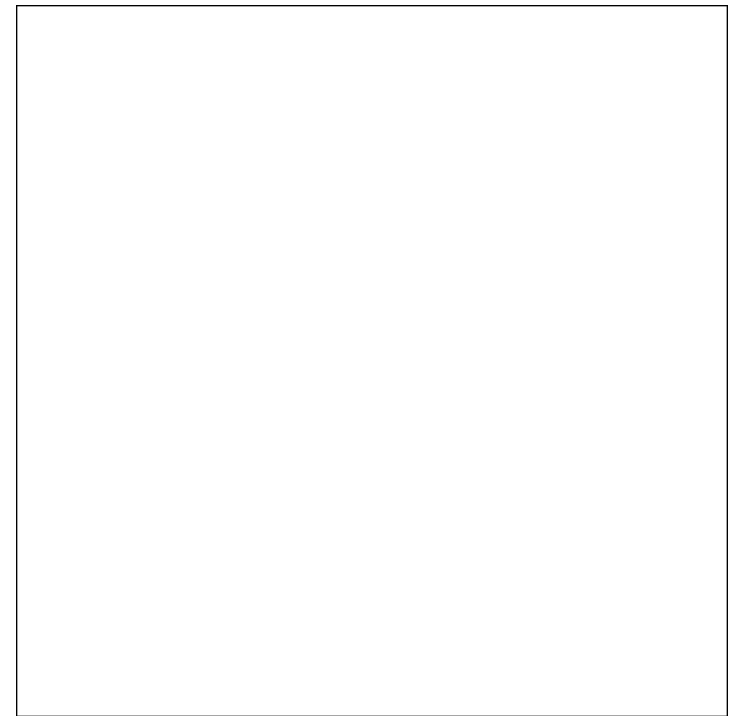
هتجس بتازی ندرم.

من خودم را به تنهایی می‌شویم، من به کفک



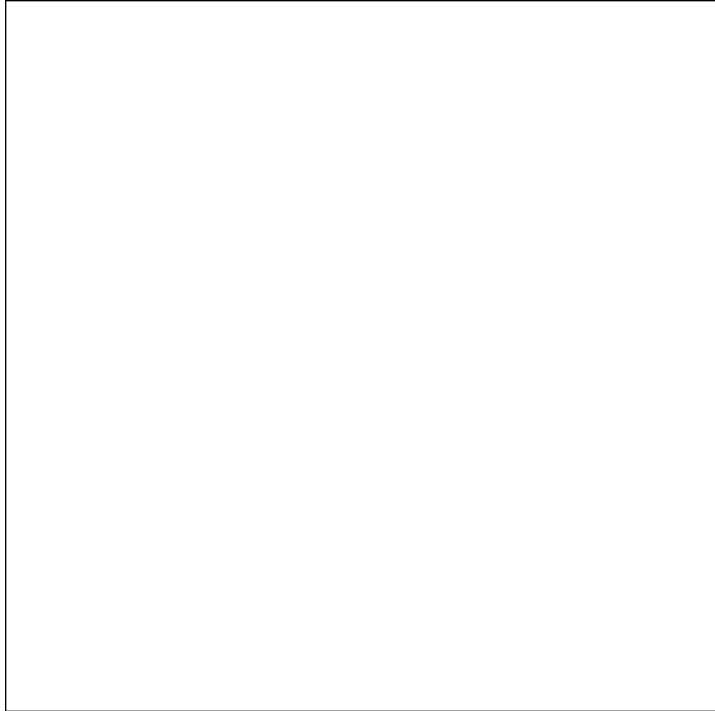


مَنْ مِی تَوَانَم بَا آبِ سَرْدِ وَ صَابُونِ آبِی بَدَبُو کِنَارِ
بِیایِم.

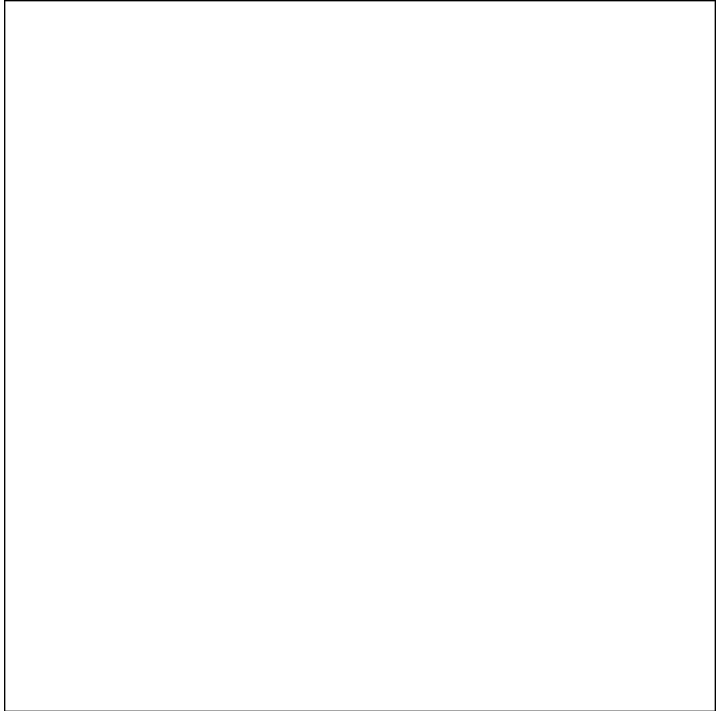


وَ مُطْمَئِن مِی شَوَم کِه بَرَادِرِ کُوچَکَم تَمَامِ اَخْبَارِ
مَرَبُوطِ بِه مَدْرِیسه رَا مِی دَانَد.

مَن می‌توانم زکمه بزنم و سگ کفشِ هاتم را
بندم.

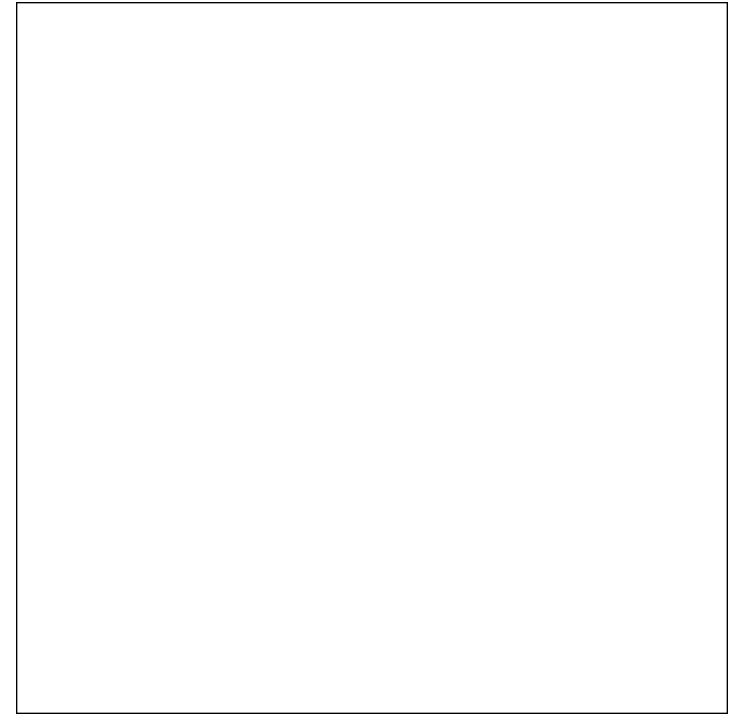


مادرم به من یادآوری می‌کند، "مسواک زدن را
فراموش نکن. من به مادرم می‌گویم، "هنا هرگز!"





بَعْدَ أَزْ شُسْتَنَ، مَن بَه پَدَرِ بُزْرُگِ وَا أَنْتِ سَلَامِ مِی کُنَم
وَ دَاشْتَنِ رُوزِ خُوبِ رَا بَرَاپِشَانِ آرزو مِی کُنَم.



“بَعْدَ خُودَمِ بَه تَنهَائِی لِبَاسِ هَایَمِ رَا مِی پُوشَم،
وَ مِی گُویَم، “مَن بُزْرُگِ شُدَم مَامَانِ.”